LONDON, Jan. 1768.

PROPOSALS

For Printing by SUBSCRIPTION,

DICTIONARIUM

Saxonico-Gothico-Latinum,

AUCTORE EDVARDO LYE, A. M.

Rectore de Yardley-Haſtings in Agro Northamptonienſi.

ACCEDUNT

Opuſcula quædam Anglo-Saxonica, & Fragmenta Verſionis ULPHILANÆ, quæ non ita pridem ex Codice MS. Bibliothecæ Guelferbytanæ eruit ediditque FRANCISCUS ANTONIUS KNITTEL, Archidiaconus Guelferbytanus.

CONDITIONS.

I. THE Work ſhall be printed in Two Volumes in Folio, in the ſame Manner as the following Specimen.

II. The Price to Subſcribers will be Two Guineas and an Half, to be paid at the Time of Subſcribing.

III. In order to render this Work as complete as poſſible, by pointing out the Analogy between the *Saxon* and modern *Engliſh*; ſuch Words of the latter, as are immediately deduced from the former, will be inſerted by the Editor in their proper Places.

N. B. The Work, which is already printed off to the Letter C, and hath been for ſome Time ſuſpended on account of the Author's Death, is now reſumed, and will be proſecuted with all convenient Diſpatch, by

OWEN MANNING, Vicar of GODELMING in *Surrey*;
and ſome time Fellow of *Queen's College* in CAMBRIDGE;

in whom the ſole Property of the MS. Copy is veſted by the laſt Will and Teſtament of the Author.

Apr. 68. they were got to G. Vol. 1. came out May. 1st 1769.

SUBSCRIPTIONS are taken in by the EDITOR; Mr. WHITE, at *Horace's-Head*, *Fleet-Street*; Mr. DAVIES, in *Ruſſel-Street*, *Covent-Garden*; Mr. ALLEN, Printer, in *Bolt-Court*, *Fleet-Street*; and by Mr. PRINCE, in *Oxford*; Meſſrs. T. and J. MERRILL and WOODYER, at *Cambridge*; Mr. RUSSELL, at *Guildford*; and Mr. LACY, in *Northampton*.

DICTIONARIUM

Saxonico-Gothico-Latinum.

A

A B

A Augmentum initiale, nonnunquam otioſum, eoque per aphæreſin Anglis uſitatiſſimam hodie ſæpe præciſum. e. g. abæꝑan. *to bear:* abeodan. *to bid:* abꝑæcan. *to break*, & alia ſexcenta.

A. ut be. ꝓoꝑ. ge. & to. verborum præteritis, præteriti temporis participiis ac verbalibus ſæpe præpoſitum, cujus in ſequentibus exemplorum ſatis. Hic interim monendum præpoſitiones hujuſmodi ſæpe commutari. Quæ hic igitur deſiderantur, illic in vocibus ſcil. a cæterarum una aut altera incipientibus nonnunquam inveniantur.

A. aa. aaa. Semper; Boet. 21. & p. 149. a poꝛld. In ævum, in æternum, in ſeculum; Ex. 21, 6. a ꝓoꝛð. Indies; Cot. 115. Boet. pp. 168. 172. he bið aa ymbe þ an. Hoc unum molitur ſemper; Lib. Conſtit. p. 148. aa ꝛý Goder nama ecelice gebletꝛod. Collaudetur nomen Dei in æternum. aa oð peoꝛulde ende. Uſque in finem ſeculi; Bed. 4, 19. ic a ne geſeah. Non unquam vidi; Cædm. 9, 19. a on ecniſſe. Uſque in æternum; Joſ. 4, 7. aa oð æfen. Ad veſperum uſque; Bed. 5, 6.

Aac. gr. Ælfr. 5, 8. Vide Ac. Quercus.

Aad. m. Congeries, ſtrues; Bed. 3, 16. Rogus; R. 61. E. 6. V. Ad.

Aaꝑ. Honor; Bed. 2, 6. 5, 11. V. Aꝑ.

Aaꝑ. Mane; C. Mat. 5, 1. 16, 3.

Ab. Trama; R. 63. V. Ob.

ÆBÆL. m. g. Vir, maritus; Mar. 10, 12. Luc. 1, 27, 34. 2, 36.

Abacan. Coquere. abacen. Coctus, piſtus; Hom. de die Paſch. p. 4.

A B

Abad. Expectabat; Gen. 8, 10, 12. Refer ad Abidan.

Abædan. Exigere; Bed. 1, 27. abæd. abæde. abædde. Compellebat, poſcebat; 3, 5. 4, 18. 5, 9. Gen. 20, 18. abædon æt þam Egiptiſcon. Petierunt ab Ægyptiis; Ex. 12, 35. abæden. R. Ben. 2. V. Abeden.

Abælian. i. abỳlgean. Cædm. 95, 19.

Abæꝑan. Pati, tolerare. abæꝑ. Suſtulit, ferebat; Pſ. 77, 76. Bed. 1, 7.

Abal. Robur corporis, vires; Cædm. 12, 25.

Abannan. Jubere, præcipere; Cædm. 84, 9. Publicare, edicere, denuntiare; C. Sax. 1005. abanned. Denuntiatus. abannend. Mandans.

Abaꝑian. Denudare, detegere, prodere; R. Ben. interl. 46. Joſ. 2, 20. abaꝑed. Exertus; Cot. 80. abaꝑiend. Prodens.

Abbad. abbod. abbot. abbud. Abbas; Bed. in præf. 3, 8. 5, 23. Ælfr. gr. 3. R. Ben. 1.

Abbadiſſa. abbodeſſ. abbodỳſſa. abbudiſſa. abbudiſſe. Abbatiſſa; Bed. 3, 8, 11. 4, 14, 25. Guth. 2.

Abban-dune. Abindoniæ oppidum in agro Bercerienſi, Abbatiæ mons vel collis.

Abbot-ꝑice. Abbatia.

Abbud-had. Abbatis dignitas; Ælfr. Can. §. 8.

Abbut-dom. Abbatis dignitas, jus, poteſtas, monaſterium; Bed. 5, 1, 21.

Abeah nỳðeꝑ. Inclinavit ſe deorſum; Joh. 8, 6. Gen. 48, 12. R. ad Abugan.

Abealh. Cædm. 100, 5. Canon. Edgari de modo imponendi pœnit. 27. Refer ad Abỳlgan.

Abeced.

Æbeceð. Abecedarius; Wanl. Catal. p. 88.

Æbeden. abeðena. Exactus, poſtulatus, petitus; R. Ben. 2. Nicod. 12. Bed. 4, 10. 5, 5.

Æbeðende. ꝥpæɼinʒ-ðaʒaɼ. Idus, abeðende dicuntur; R. 96.

Æbeʒðon. C. Sax. 1073. Eſt ab abuʒan.

Æbeʒendlic. Flexibilis.

Æbelʒian. Iraſci, indignari, offendere. V. Æbylʒean.

Æbeodan. Offerre; Cædm. 57, 16. æpende. Nuntium referre; Bed. 2, 9. Oroſ. 4, 6. abeað. Obtulit, annuntiavit; Cædm. 22, 23. 39, 20. 42, 18.

Æbeodende. Eliciens; Cot. 76.

Æbeþan. Portare, ferre; Matt. 23, 4. Tolerare; Gen. 13, 6. Bed. 3, 19. 4, 9. Boet. 39, 10. abeþend. Portans. Vide Æbæþan.

Æbeþð. abeþeð. Sagax, gnarus, aſtutus, callidus; Obſerv. Lunæ 6, 17, 19. 11, 11, 16. R. 12.

Æbeþendlic. Tolerabilis; Boet. 39, 10.

Æbeþɼtan. Rumpere, frangere, rumpi, frangi. abeþɼtoð. Fractus.

Æbet. ðe ɼe ende abet lician pille. Boet. 35, 5. V. Bet.

Æbeðecian. butan ðu hit ꝥoɼɼtele oððe ʒeþeɼɼe oððe abeðecie. Boet. 22, 8.

Æbiʒlan. LL. Æthelb. 22. ad abuʒan. Whit. LL.

Æbidan. Manere, ſuſtinere; Pſ. 32, 20. Expectare. þe oðɼeɼ ɼceolon abidan. Mat. 11, 3. pindeɼ abidon. Ventum expectabant; Bed. 5, 9.

Æbiddan. Impetrare; Oroſ. 4, 7. Bed. 6, 6. Petere, poſtulare; 5, 3, 10. Precari, deprecari; Cædm. 57, 15. Oroſ. 4, 10. Boet. 42. to læne abit. Mutuo poſtulabit; Ex. 22, 14.

Æbilʒðe. Offenſio; Lib. Conſtit. p. 113. V. Æbylʒðe.

Æbilhþian. Exacerbare; Can. ſub Edg. de Pœnit. 16.

Æbiɼan. Portare; Bed. 1, 27. V. Æbeɼan.

Æbitan. Mordere; LL. pol. Ælfr. 23. Oroſ. 6, 31. Depaſcere, comedere; Vpſ. 79, 14. Deut. 26, 31. V. Gen. 41, 4. Ex. 22, 31. abit hiɼe laðteop. Boet. 25. meteɼ abitan. Cibum guſtare; LL. pol. Canut. 74. abitene. Ex. 22, 13. V. Æbiddan.

Æbiteɼian. abitþian. Acerbare, amareſcere; Paſt. 45, 4. abiteɼoð.

Æblacoð. Denigratus, nigrefactus. ablacoðon. Obriguerunt; Ex. 22, 16.

Æblæcan. ablæceð. ablæct. Dealbatus; Vpſ. 50, 8. 67, 15.

Æblæcneſ ðæɼ lichoman. Corporis color pallidus atque evanidus; Herb. 160, 4.

Æblændan cancer, Obſtupefacere cancrum, i. e. immedicabilis mali dolorem exurdeſcere; Herb. 3, 9.

Æblan. Ceſſavit; Bed. 4, 1. ab ablinnan.

Æblapunʒ. Inflatio, ſufflatio.

Æblend. Occæcatus; Mar. 6, 52. Contenebratus; Num. 14, 44. Cæcatus; Scint.

Æblendan. Excæcare; Boet. 34, 8. ablende. Occæcavit; Joh. 12, 40. ablendoh. Jud. 16, 21.

Æbleoton. Menol. V. Blotan.

Æbleopan. ableop. Flavit; Serm. de Creat. p. 9.

Æblican. Dealbare, apparere; Pſ. 16, 17.

Æblicen. Dealbatus; Pſ. 50, 8. 67, 15. ablicend. Attonitus; R. Ben. interl. in prol.

Æbliʒeð. Attonitus, conterritus; Ælfr. de N. T. p. 35. Hymn. ic eom ablicʒeð. Conſternor; Ælfr. gr. 37.

Æbliʒnyɼ. Offenſa.

Æblindan. ut ablendan. Abuſ. 1.

Æblinnan. Ceſſare, deſinere; Pſ. 36, 8. Bed. 4, 1. Deſiſtere; Cot. 69. ablon. ablunn. Deſtitit, ceſſavit; 62. Oroſ. 4, 10. Bed. 1, 23.

Æbliɼian. Erubeſcere; Lev. 26, 11.

Æbloncʒne. Indignati; C. Mat. 26, 8.

Æblunneɼɼe. Ceſſatio.

Æblyɼʒunʒ. ablyɼðunʒ. Pudor, rubor confuſionis; R. Ben. 73.

Æboden. Oroſ. 4, 6. R. ad Æbeodan.

Æbozen. Inclinatus, incurvatus; Luc. 13, 11. R. ad Æburan.

Æbohte. Emptus.

Æbolʒan. Iraſci, abolʒen beon. Offendi; Bed. 3, 7. 4, 6. habbað. Ex. 3, 2. Cædm. 11, 9. abolʒen. Ringeſcens; Cot. 182.

Æboɼen. Geſtatus.

Æboɼʒian. Fidejubere, vadari, fide ſua aliquem ſuſtentare; LL. Edm. 1. Æthelſt. Gratanl. 20.

Æboɼʒoð. Delegatus; Cot. 211.

ÆBRÆBÆ. Valde, vehementer; Mat. 27, 54. Mar. 16, 4.

Æbɼacoð. utaþɼunʒen. Cœlatum; Cot. 33.

Æbɼæcan. abɼæc. Confregit; Pſ. 109, 6. Attrivit; Bed. 4, 15. Expugnavit; 3, 16. abɼæcen. Ceperunt; Oroſ. 4, 4. Vide Æbɼecan.

Æbɼæda. Stupa.

Æbɼædan. Dilatare; Vpſ. 80, 9. abɼæd. Strinxit; Jud. 3, 21. Mat. 26, 51. Mar. 14, 47. abɼæddе. Extendebat; Bed. 3, 11. V. Æbɼedian.

Æbɼæʒd. Cædm. 63, 4. V. Æbɼeʒdan.

Æbɼeah. Defecit, deſcivit; Serm. de Creat. p. 8.

Æbɼecan. Frangere, expugnare; Bed. 3, 16. R. Ben. 53. Deſtruere; Oroſ. 2, 4. Violare; LL. Inæ 78.

Æbɼedian. Auferre, educere. abɼet. Abripit; Alb. reſp. 20. abɼit. Boet. 39, 3.

Æbɼeʒdan. Eripere, eximere; Cædm. 57, 4. abɼeʒd. abɼeʒde. abɼuʒdon. Exemerunt; Cædm. 54, 3. 49, 22. 62, 20. Stringere, diſtringere; LL. Hlot. & Eadr. 13.

Æbɼeʒean.